



(11) **EP 3 227 543 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

- (15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**
- (51) Int Cl.:  
**F02D 41/00** <sup>(2006.01)</sup> **F02D 19/02** <sup>(2006.01)</sup>  
**F02D 19/06** <sup>(2006.01)</sup> **F02D 19/08** <sup>(2006.01)</sup>  
**F02D 19/10** <sup>(2006.01)</sup>
- (48) Corrigendum ausgegeben am:  
**11.09.2019 Patentblatt 2019/37**
- (86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2015/078540**
- (45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:  
**26.06.2019 Patentblatt 2019/26**
- (87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2016/091716 (16.06.2016 Gazette 2016/24)**
- (21) Anmeldenummer: **15804511.2**
- (22) Anmeldetag: **03.12.2015**

(54) **EINSPRITZUNGSSTEUERGERÄT UND VERFAHREN ZUM ANSTEUERN EINER KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG EINES DIESELMOTORS IM MISCHBETRIEB MIT EINEM DIESEL-GAS-KRAFTSTOFFGEMISCH**

INJECTION CONTROL UNIT AND METHOD FOR CONTROLLING A FUEL INJECTION MEANS OF A DIESEL ENGINE DURING MIXED OPERATION WITH A DIESEL-GAS FUEL MIXTURE

DISPOSITIF DE COMMANDE D'INJECTION ET PROCÉDÉ POUR COMMANDER L'INJECTION DE CARBURANT DANS UN MOTEUR DIESEL EN FONCTIONNEMENT MIXTE AVEC UN MÉLANGE DE CARBURANT À BASE DE DIESEL ET DE GAZ

- (84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**
- (30) Priorität: **03.12.2014 LU 92605**
- (43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**11.10.2017 Patentblatt 2017/41**
- (73) Patentinhaber: **DGM Group SA**  
**1930 Luxembourg (LU)**
- (72) Erfinder:  
• **SCHUMACHER, Christian**  
**9990 Weiswampach (LU)**
- **FOGEN, René**  
**4780 Sankt Vith (BE)**
- (74) Vertreter: **Pronovem**  
**Pronovem Luxembourg**  
**12, avenue du Rock n' Roll**  
**BP 327**  
**4004 Esch sur Alzette (LU)**
- (56) Entgegenhaltungen:  
**WO-A1-2009/106849 WO-A1-2010/103288**  
**GB-A- 2 447 046 GB-A- 2 468 539**  
**US-A1- 2011 288 745 US-A1- 2012 085 326**

**EP 3 227 543 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).